

EN

WARRANTY CONDITIONS
This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.
*proof of purchase required.

FR

CONDITION DE GARANTIE
Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.
*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN
Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.
*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA
El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.
*previa presentación del comprobante de compra.

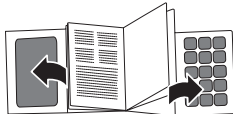
Mist fan
Ventilateur brumisateur
Vernevelingsventilator
Ventilador de nebulización

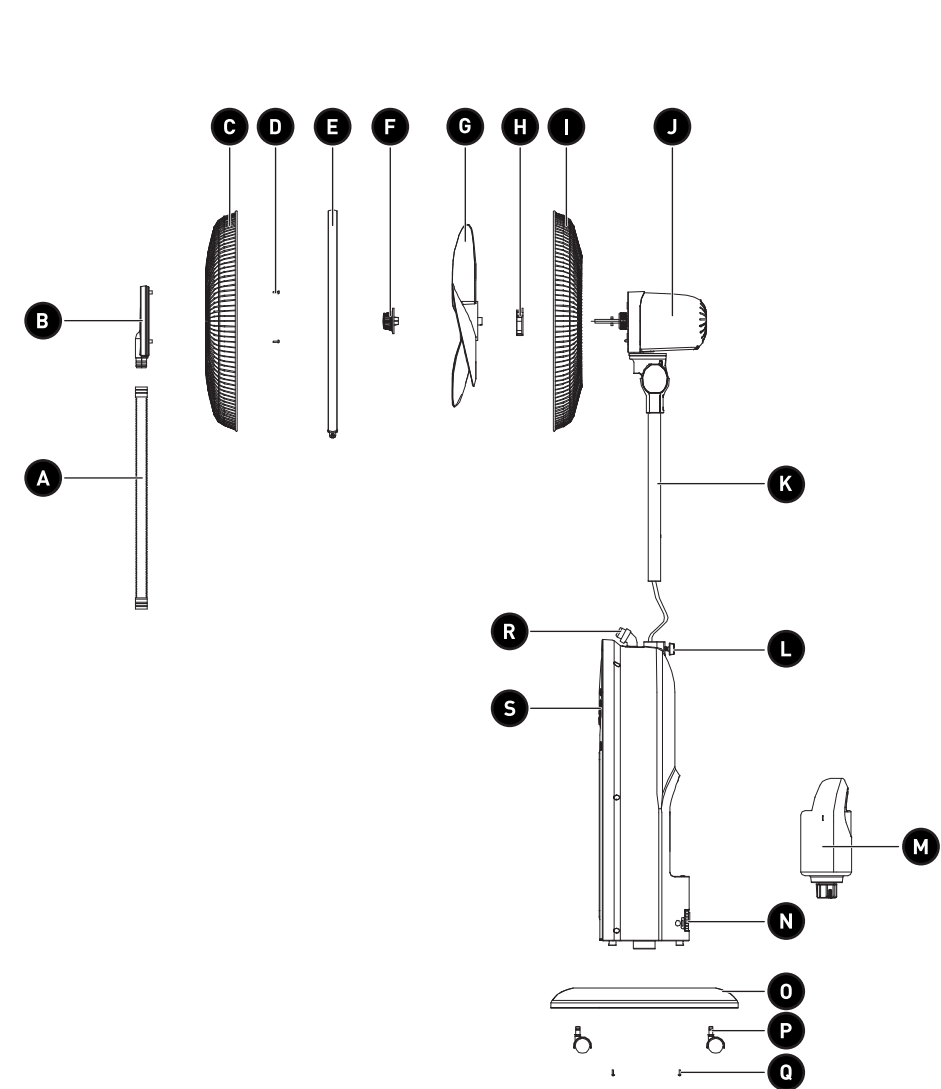
985830 - VAL-MIST95

11/2024-V4

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	20
GEbruikSAANWIJZINGEN	40
INSTRUCCIONES DE USO	58

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE
productsupport@contact.electrodepot.fr



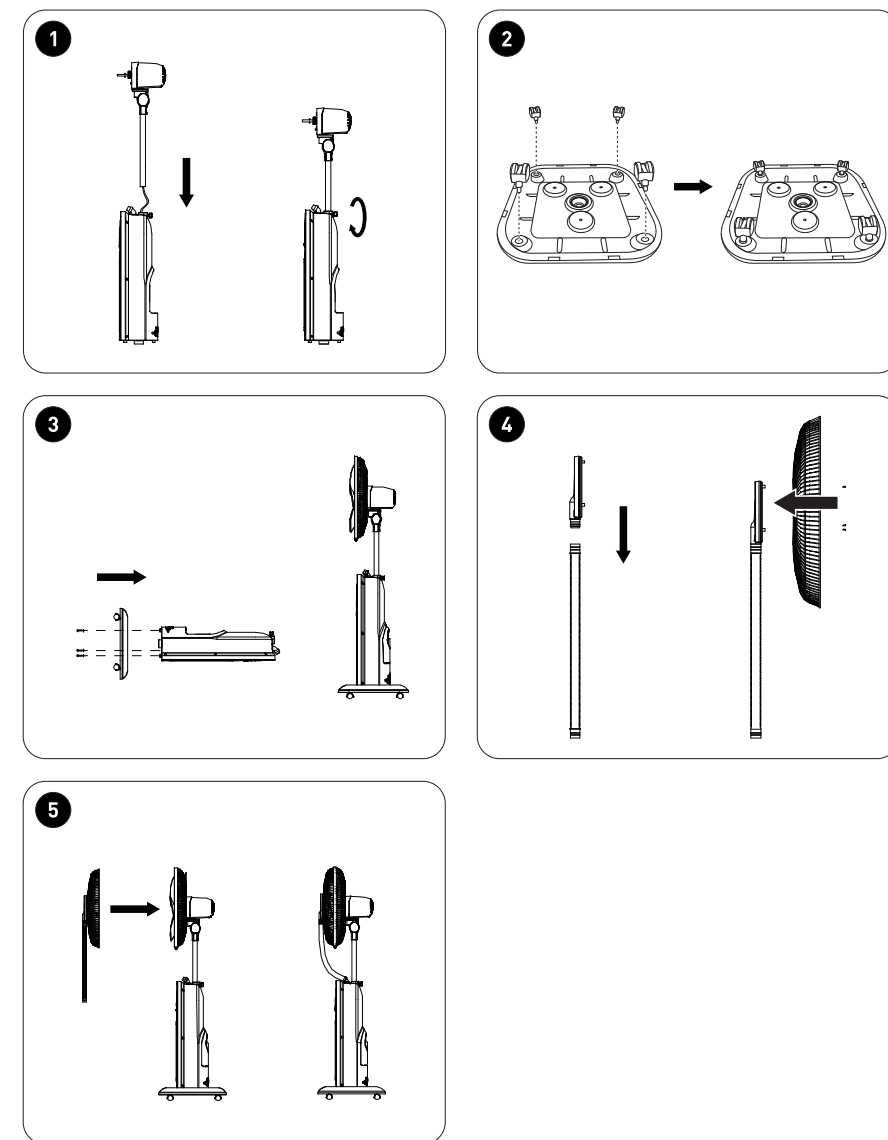
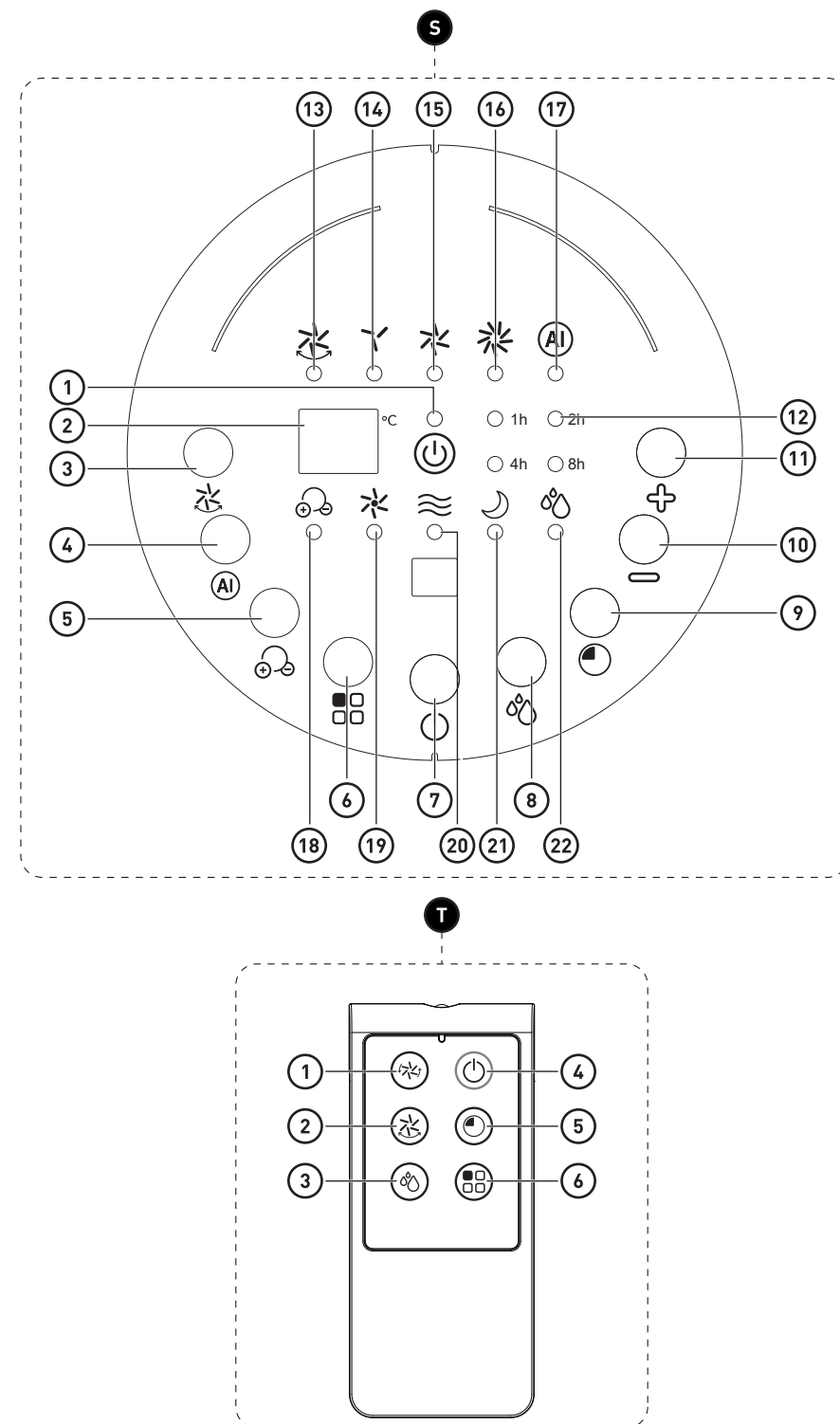


Pour une utilisation sans danger de l'appareil : veuillez prendre en compte les instructions d'assemblage ci-contre.

To use the device safely, please follow the assembly instructions opposite.

Voor een veilig gebruik van het apparaat: volg de montage-instructies hiernaast op.

Para utilizar el aparato de manera segura: tenga en cuenta las instrucciones de montaje adjuntas.



Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Regulatory instructions

Safety instructions
Disposing of your old device

B

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

C

Product usage

Assembly
Filling the water tank
Installing the remote control battery
Use

D

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Storage



Please read the user manual after having read the regulatory warnings.

Safety instructions

- Please read the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference. Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
 - The product must be installed in compliance with national installation rules.
 - This unit is only intended for domestic, indoor use.
 - Fully assemble it before turning it on.
 - Before connecting the unit, check that:
 - The connection voltage is the same as the one on the nameplate.
 - The socket and power supply are suitable for the unit.
 - The cable plug is suitable for the socket.
- The unit is only intended for a socket with a connection voltage of 220-240 V (50 Hz).
- Never insert your fingers, pencils or any other object through the grill when the fan is running.
 - Make sure the fan is placed on a stable surface for and during operation.
 - Do not use your fan near a window. Rain could cause a risk of electric shock.
 - Never leave the fan running unattended.
 - For safety reasons, it is **IMPERATIVE** to always remove the plug from the socket whenever the unit is no longer in use, before cleaning it or before performing any maintenance operations.
 - When cleaning, do not use chemicals or cleaning products that could easily damage or deform your unit.
 - Do not pull on the power cable to unplug the unit from the mains socket.
 - Never use a damaged unit! If the unit is damaged, unplug it from the mains socket and contact your dealer.

- Do not use the unit should the cable or plug be damaged.
- In the event of a malfunction, repairs must exclusively be carried out by qualified personnel.
- **Risk of electrocution!** Never attempt to disassemble or repair the unit yourself. Should repairs be carried out by an unqualified person, this will void the warranty.
- Unplug the fan before moving it.
- Never leave this unit running in the presence of, or within the reach of, unsupervised children.
- The unit and grill should not be disassembled for maintenance or cleaning purposes.
- The units have not been designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- This unit may be used by children aged 8 years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capacities, and persons with no experience of using or knowledge of the unit, provided they are properly supervised or receive prior instruction regarding how to safely use the unit and understand the risks involved. Children must not play with the unit. User cleaning and maintenance operations must not be performed by unsupervised children.
- This product complies with the requirements imposed by directives 2014/35/EU (repealing Directive 73/23/EEC as amended by Directive 93/68/EEC) and 2014/30/EU (repealing Directive 89/336/EEC).
- **WARNING!** If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to prevent any risks.
- The power cable's plug must be removed from the base before cleaning the unit or performing any maintenance operations.
- Once the unit has been assembled, it is forbidden to disassemble the grills.
- This product should always be used and stored in an upright position.
- Do not move the fan whilst it is in operation.

- Always make sure that there is enough water in the tank before using the misting function.
- Do not use hot water.
- Properly assemble the product before use.
- This unit is intended for household or similar uses, such as:
 - The kitchen areas for staff who work in shops, offices and other work environments. Farms.
 - Guests in hotels, motels and other residential-type environments.
 - Bed and breakfast-type environments.
- Unplug the unit to fill and clean it.
- In order to correctly assemble the unit, please refer to the “Assembly instructions” paragraph below.
- Please consult the instructions for use for details regarding filling, cleaning and descaling.
- The instructions for use must be supplied and kept with the unit so that it can be used in a risk-free way.

Battery-related safety instructions

Furthermore, batteries should be disposed of in an environmentally friendly manner.

- There is a risk of explosion should batteries be thrown into a fire or hot oven, mechanically crushed or cut.
- Extreme high or low temperatures to which the batteries may be subjected during use, storage and transport:
 - During use: -10 °C to +45 °C
 - During storage: -10 °C to +45 °C
 - During transport: -10 °C to +45 °C
- Should the battery be left in an extremely hot surrounding environment, it could explode or start leaking flammable liquid or gas.
- If a battery is subjected to extremely low atmospheric pressure, it may explode or start leaking flammable liquid or gas.

WARNING

- Risk of explosion should the batteries be incorrectly replaced.
- Only replace the battery with an identical or equivalent model.

- **Warning:** The batteries or built-in batteries must not be directly exposed to excessive heat sources, such as sunlight, flames or similar sources.

WARNING

- Do not ingest the batteries: risk of chemical burns.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- Should the battery compartment not close properly, stop using the unit and keep it out of the reach of children.
- If you ever suspect that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, please seek immediate medical advice.
- **Risk of explosion!** The batteries must not be charged, otherwise reactivated, disassembled, incinerated or short-circuited.
- Should the batteries leak, use a cloth to remove them from the battery compartment. Dispose of the batteries in accordance with current regulations. If acid leaks from the batteries, avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Used batteries should be immediately removed from the unit and disposed of properly.
- Remove the batteries whenever the unit will not be used for a long period of time.
- **Warning!** Never immerse the unit's electrical components in water or any other liquid. Never expose the unit to running water.
- Do not use the unit when your hands are wet or you're standing on a wet floor. Do not touch the plug with wet hands.
- The instructions for use must be supplied and kept with the unit so that it can be used in a risk-free way.
-  Clean the tanks every three days.
- **WARNING:** Microorganisms that may be present in the water or the environment in which the unit is used or stored may grow in the water tank and be released into the air, in turn, posing

very serious health risks if the water is not renewed and the tank is not cleaned properly, at least once every 3 days.

- High humidity levels can contribute to the growth of biological organisms in the environment.
- The area around the humidifier should not be wet or damp. In the event of humidity, reduce the flow rate of the humidifier. If the humidifier's flow cannot be adjusted, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpets, curtains, draperies or tablecloths, to become damp.
- Unplug the unit when filling and cleaning the tank.
- Empty and refill the tank every three days.
- Before filling, rinse the tank with tap water or clean it with cleaning products. Remove any limescale, deposits or films that have formed on the walls of the tank or on its internal surfaces, and wipe all these surfaces.
- Never leave water in the tank when the unit is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storing it for an extended period of time. Clean the humidifier before its next use.
- **WARNING!** Once installation is complete, it is strictly forbidden to remove the fan guards for cleaning or maintenance.
- For safe use of the device: please take note of the assembly instructions included in "Product usage" section.

Disposing of your old device

SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.



The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/and packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard. Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.

If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.

SEPARATE COLLECTIONS FOR BATTERIES



The batteries must be changed in accordance with current disposal regulations. Please take the used batteries to a dedicated recycling centre, in order for them to be disposed of in an environmentally friendly manner.

Battery recycling

- This unit contains an internal lithium battery that could explode or release dangerous chemicals.
- To reduce the risk of fire or burns, never disassemble, burn, bury, crush, drill or short-circuit batteries.
- Do not throw the batteries out with household waste.
- To preserve the environment, dispose of batteries in accordance with local regulations.

Parts

- A** Corrugated hose
- B** Misting cap
- C** Front grille
- D** Screws (ST3*7.5) x 3
- E** Grille retaining ring
- F** Blade cap
- G** Blades
- H** Grille nut
- I** Back grille
- J** Motor unit
- K** Pole
- L** Pole fastening knob
- M** Water tank
- N** Drain plug with spring clamp
- O** Base
- P** Caster x 4

- Q** Bolt and washer (M5*20) x 3
- R** Mist outlet
- S** Control panel
- 1** Power indicator light
- 2** Room temperature display
- 3** Oscillation button
- 4** AI Mode button
- 5** Ion button
- 6** Mode button
- 7** On/Off button
- 8** Mist button
- 9** Auto-off Timer button
- 10** Speed – button
- 11** Speed + button
- 12** Auto-off Timer indicator light
- 13** Oscillation indicator light
- 14** Low speed indicator light

⑮ Medium speed indicator light

⑯ High speed indicator light

⑰ AI Mode indicator light

⑱ Ion indicator light

⑲ Normal Mode indicator light

⑳ Natural Mode indicator light

㉑ Sleep Mode indicator light

㉒ Mist indicator light

Ⓣ Remote control

① Speed button

② Oscillation button

③ Mist button

④ On/Off button

⑤ Timer button

⑥ Mode button

Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit except the nameplate. Please check that all parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This unit is intended for household use only and not for commercial, industrial, or outdoor use. The unit has been designed for indoor use to circulate air, generate airflow, and produce mist. Use the unit in a room with dry conditions and qdequate ventilation.
- Any other use may damage the unit or cause injury.

Specifications

Model:	985830
--------	--------

Stand fan

Operating voltage:	220-240V~, 50 Hz
--------------------	------------------

Rated power:	95 W
--------------	------

Protection class:	Class II
-------------------	----------

Power cable (L):	183 cm
------------------	--------

Dimensions (W x D x H):	46 x 38 x 132 cm
-------------------------	------------------

Remote control

Battery type:	2x AAA/R03 battery (not included)
---------------	-----------------------------------

Information requirements for comfort fans according to Regulation (EU) N°206/2012

Model identification	985830		
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	60.65	m ³ /min
Fan power input	P	44.2	W
Service value	SV	1.37	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.22	W

Seasonal electricity consumption	Q	14.39	kWh/a
Fan sound power level	L _{WA}	62.88	dB(A)
Maximum air velocity	c	3.39	meters/sec
Measurement standard for service value	EN IEC 60879 : 2019		
Contact details for obtaining more information	Electro Dépôt - 1 route de Vendeville F-59155 FACHES THUMESNIL - France		

Assembly



WARNING!

Before assembling or disassembling the unit, always disconnect the unit from the mains supply to avoid the risk of injury.

Tool required: Cross-head screwdriver.

1. **1** Insert the pole **(K)** and integrated cable into the body unit by aligning the fastening hole with the fastening knob **(L)**, then tighten the knob.
2. **2** To attach the casters **(P)**, push the casters into the 4 holes on the underside of the base **(O)**.
3. **3** Carefully lay the main unit on its side on a raised surface. Align the base **(O)** with the bottom of the main unit, and secure the base with the 3 bolts and washers (M5*20) **(Q)** provided, turning the bolts clockwise.
4. Remove the blade cap **(F)** and grille nut **(H)** from the motor shaft by turning them clockwise and anti-clockwise respectively.
5. Align the rear grill **(I)** with the front of the motor unit **(J)** and secure it with the grille nut **(H)** by turning the nut clockwise.
6. Insert the blades **(G)** into the motor shaft by aligning the 2 slots in the center with the 2 pins on the shaft, then push the blades in.
7. Tighten the blade cap **(F)** onto the motor shaft by turning it anti-clockwise.
8. Connect the corrugated hose **(A)** to the misting cap **(B)** by twisting and pushing it in.
9. **4** Place the misting cap **(B)** on the front of the front grille **(C)** by aligning the 3 screw holes, and secure it with the 3 screws (ST3*7.5) **(D)** by turning them clockwise.
10. **5** Align the front grille and retaining ring **(C + E)** assembly with the back grille **(I)** and push until the back grille snaps into the groove of the retaining ring on all sides. Lightly tighten the screw on the retaining ring if needed. Make sure the grilles are securely locked.
11. Connect the other end of the corrugated hose **(A)** to the mist outlet **(R)**.

Filling the water tank

Fill the water tank to use the mist function:

1. Press the On/Off button **(7)** to turn off the unit.
2. Remove the water tank **(M)** from the back of the main unit.
3. Open the cap by turning anti-clockwise, fill the water tank with fresh room temperature tap water, and close the cap tightly.
4. Insert the water tank into the compartment at an angle, inserting the bottom of the tank first, then push the top in until the tank clicks into place. Make sure the water tank is properly inserted to avoid leaks.
5. Wait 1 to 2 minutes to allow the water to fill the mist chamber.



NOTE: Turn off the unit and refill the water tank when the Mist indicator light **(22)** flashes 10 times and turns off. This indicates that water tank is empty or the water level is too low.

Installing the remote control battery

1. Slide out the battery cover on the remote control.
2. Insert the new batteries (AAA/R03 x 2, not included) following the "+" and "-" ends indicated inside the battery compartment.
3. Dispose of used batteries safely.
4. Close the cover.

Use

The fan can be controlled using the control panel or the remote control.

1. Place the unit on a dry, level and stable surface.
2. Make sure the unit is properly assembled.
3. Fill the water tank if required.
4. Plug the power cable into a suitable mains socket. The power indicator light **(1)** will turn on to indicate the unit is connected to the power supply.
5. Press the On/Off button **(7)** to turn the fan on or off. The fan starts running at Low speed (default) and the display shows the room temperature.
6. Press the Speed +/- button **(11/10)** to set the desired speed (Low/Medium/High).
7. Press the Mode button **(6)** to select the desired wind mode:
 - **Normal Mode (19)** – The fan operates at the selected speed.
 - **Natural Mode (20)** – The fan simulates natural breezes by alternating the speed in random patterns, with the selected speed set as the highest speed.
 - **Sleep Mode (21)** – The fan speed decreases every 30 minutes until reaching Low speed.

Mode	Speed	Oscillation	Ion	Mist ¹	Auto-off timer 1h/2h/4h/8h
Normal Mode	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Natural Mode	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Sleep Mode	1/2/3	✓	✓	✓	✓
AI Mode ²	2	✓	✓	✓	✓
Off	-	-	-	✓	-

¹ The Mist function is available in any mode and can be used when the fan is turned off.

² After turning off AI Mode, the fan will exit to Normal Mode at Low speed.

8. Press the Mist button **(8)** to turn on or off the mist (humidification) function. The mist indicator light **(22)** will turn on when the function is activated. This function can be used on hot and dry days to help humidify and cool the room environment.
9. Press the Ion button **(5)** to turn on or off the ion function to release negative ions into the air.
10. Press the Timer button **(9)** to set an Auto-off timer (1h/2h/4h/8h). Observe the indicator light of the timer setting selected **(12)**. To cancel a timer, press the Timer button repeatedly until cycling out the timer options.
11. Press the AI button **(4)** to turn AI Mode on or off. When the mode is activated, the fan will automatically select a suitable speed level according to the current room temperature.
12. Turn off the fan after each use. Unplug the fan from the mains socket before leaving it unattended, or if it is not going to be used for a long period of time.

Cleaning and maintenance



WARNING! To avoid the risk of injury, electric shock or fire:

- Before cleaning or maintaining the appliance, ensure that it is switched off and unplugged from the mains socket.
 - Never immerse the unit, power cable or plug in water or any liquid. Do not rinse the unit under the tap.
-
- Never use solvents (gasoline, benzene, thinner, etc.), chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the unit.
 - Keep the grilles and air vents on the back of the motor unit free from dust or and dirt.
 - Remove the water tank, empty the tank and rinse out thoroughly. Allow the interior of the tank to air dry completely before closing the cap if the unit will be stored for a prolonged period.
 - Remove the drain plug with spring clamp **(N)** to empty any remaining water inside the unit. Close the drain plug with spring clamp.
 - Clean the motor unit, main body, water tank compartment, and base unit with a soft cloth slightly moistened with water or soapy water. Dry completely with a soft, dry cloth. Do not allow water or any liquid to enter the motor unit or main unit during cleaning.
 - For a quick cleaning, you can use a vacuum cleaner to clean the grilles and air vents.

Storage

- Always unplug the unit before storing it.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.

- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.
- To disassemble the unit for storage, reverse the steps in the “**Assembly**” section.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Consignes réglementaires

Consignes de sécurité
Mise au rebut de votre ancien appareil

B

Aperçu de l'appareil

Pièces
Aperçu du produit
Utilisation prévue
Caractéristiques

C

Utilisation de l'appareil

Assemblage
Remplissage du réservoir
Installation des piles de la télécommande
Utilisation

D

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>



Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissements réglementaires.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
- Le produit doit être installé en respectant les règles nationales d'installation.
- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et intérieure.
- Montez-le complètement avant de le mettre en marche.
- Avant la connexion de l'appareil, contrôler si :
 - la tension de raccordement est bien la même que celle de la plaque signalétique,
 - la prise et l'approvisionnement en courant sont adaptés à l'appareil,
 - la fiche du câble est adaptée à la prise de courant.L'appareil est prévu uniquement pour une prise de courant ayant une tension de raccordement de 220-240 V (50 Hz).
- N'insérez jamais vos doigts, des crayons ou tout autre objet à travers la grille lorsque le ventilateur est en marche.
- Veillez à ce que le ventilateur soit placé sur une surface stable lorsqu'il est en marche.
- N'utilisez pas votre ventilateur près d'une fenêtre. La pluie pourrait causer un risque de choc électrique.
- Ne jamais laisser le ventilateur fonctionner sans surveillance.
- Pour des raisons de sécurité, il est IMPERATIF de toujours retirer la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de le nettoyer ou avant toute maintenance.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou de détergents pour le nettoyage qui pourraient facilement abîmer ou déformer votre appareil.

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil de la prise de courant.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, débranchez-le de la prise de courant et contactez votre revendeur.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un câble ou une fiche endommagé.
- En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent exclusivement être effectuées par du personnel qualifié.
- **Danger d'électrocution !** N'essayer jamais de démonter ou de réparer vous-même l'appareil. Dans le cas d'une réparation par une personne non compétente, la garantie est annulée.
- Débranchez le ventilateur lorsque vous le déplacez.
- Ne jamais laisser fonctionner cet appareil en présence ou à la portée d'enfants sans surveillance.
- L'appareil et la grille ne doivent pas être démontés pour l'entretien ou le nettoyage.
- Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2014/35/UE (abrogeant la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2014/30/UE (abrogeant la directive 89/336/CEE).
- **AVERTISSEMENT !** Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- La fiche de prise de courant du câble d'alimentation doit être enlevée du socle avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre les opérations d'entretien.
- Une fois que l'appareil est assemblé, il est interdit de démonter les grilles.
- Ce produit doit toujours être utilisé et rangé en position verticale.
- Ne pas déplacer le ventilateur lorsqu'il est en fonctionnement.
- Toujours s'assurer qu'il y ait assez d'eau dans le réservoir lorsqu'il est utilisé comme brumisateur.
- Ne pas utiliser d'eau chaude.
- Assembler correctement le produit avant utilisation.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; des fermes ;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage.
- Pour un assemblage correct de l'appareil, merci de vous référer au paragraphe « Instructions d'assemblage » ci-après de la notice.
- Veuillez consulter la notice d'usage pour connaître les détails concernant le remplissage, le nettoyage et le détartrage.
- Les instructions d'emploi doivent être fournies et conserver avec l'appareil afin que celui-ci puisse être utilisé sans danger.

Consignes de sécurité relatives aux piles

La mise au rebut de la pile doit être effectuée de manière à respecter l'environnement.

- Jeter une batterie au feu ou dans un four chaud, ou écraser mécaniquement ou couper une batterie peut entraîner une explosion.

- Températures extrêmes basses ou élevées auxquelles les piles peuvent être soumises pendant l'utilisation, le stockage ou le transport :
 - pendant l'utilisation : -10 °C - 45 °C
 - pendant le stockage : -10 °C - 45 °C
 - pendant le transport : -10 °C - 45 °C
- Laisser une pile dans un environnement alentour à la température extrêmement élevée peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou gaz inflammables.
- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou gaz inflammable.

ATTENTION

- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement.
- Remplacez la pile par un modèle identique ou équivalent uniquement.
- **Avertissement** : les piles ou batteries intégrées ne doivent pas être exposées directement à des sources de chaleur excessive, comme la lumière du soleil, les flammes ou d'autres sources similaires.

AVERTISSEMENT

- N'ingérez pas les piles : risque de brûlure chimique.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- **Danger d'explosion !** Les piles ne peuvent pas être chargées, réactivées d'autre moyens, désassemblées, incinérées ou court-circuitées.
- En cas de fuite des piles, retirez celles-ci du compartiment à piles à l'aide d'un chiffon. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations en vigueur. En cas de fuite d'acide des piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.

- Ne laissez pas des enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Les piles usées doivent être immédiatement retirées de l'appareil, puis mises au rebut de façon adéquate.
- Retirez les piles si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.
- **Avertissement !** Ne plongez jamais les composants électriques de l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. N'exposez jamais l'appareil à l'eau courante.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous avez les mains mouillées ou vous tenez sur un sol humide. Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Les instructions d'emploi doivent être fournies et conserver avec l'appareil afin que celui-ci puisse être utilisé sans danger.
-  Nettoyez les réservoirs tous les trois jours.
- **AVERTISSEMENT :** Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, entraînant des risques très graves pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.
- Des taux d'humidité élevés peuvent contribuer au développement d'organismes biologiques dans l'environnement.
- La zone autour de l'humidificateur ne doit pas être mouillée, ni humide. En cas d'humidité, baisser le débit de l'humidificateur. En cas d'impossibilité de réglage du débit de l'humidificateur, utiliser l'humidificateur par intermittence. Ne pas laisser de matières absorbantes, telles que tapis, rideaux, tentures ou nappes, s'humidifier.
- Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage du réservoir.
- Vider le réservoir et le remplir à nouveau tous les trois jours.
- Avant le remplissage, rincer le réservoir à l'eau du robinet ou le nettoyer à l'aide de produits de nettoyage. Éliminer tout tartre, dépôt ou film qui se serait formé sur les parois du réservoir ou sur ses surfaces internes, et essuyer toutes ces surfaces.

- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Vider et nettoyer l'humidificateur avant son stockage prolongé. Nettoyer l'humidificateur avant sa prochaine utilisation.
- **AVERTISSEMENT !** Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.
- Pour utiliser l'appareil en toute sécurité : veuillez suivre les instructions d'assemblage décrites dans la section « Utilisation de l'appareil ».

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veuillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veuillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr

Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.

COLLECTE SÉLECTIVE DES PILES



Le changement des piles doit se faire dans le respect des réglementations en vigueur concernant la mise au rebut. Veuillez amener les piles usagées à un centre de récupération prévu à cet effet, où elles seront traitées d'une manière respectueuse de l'environnement.

Recyclage de la batterie

- Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer de produits chimiques dangereux.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie.
- Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères.
- A fin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles et batteries conformément aux réglementations en vigueur.

Pièces

- A** Tuyau ondulé
- B** Couvercle du brumisateur
- C** Grille avant
- D** Vis (ST3*7.5) x 3
- E** Anneau de fixation de la grille
- F** Capuchon des pales
- G** Pales
- H** Écrou de la grille
- I** Grille arrière
- J** Bloc moteur
- K** Tube
- L** Molette de fixation du tube
- M** Réservoir d'eau
- N** Bouchon de vidange avec pince à ressort
- O** Base
- P** Roulette x 4

- Q** Boulon et rondelle (M5*20) x 3
- R** Sortie du brumisateur
- S** Panneau de commande
- 1** Voyant d'alimentation
- 2** Écran d'affichage de la température ambiante
- 3** Bouton d'oscillation
- 4** Bouton du mode intelligent (AI)
- 5** Bouton d'ionisation
- 6** Bouton de mode
- 7** Bouton marche/arrêt
- 8** Bouton de brumisation
- 9** Bouton du minuteur d'arrêt automatique
- 10** Bouton de vitesse –
- 11** Bouton de vitesse +
- 12** Voyant du minuteur d'arrêt automatique
- 13** Voyant d'oscillation
- 14** Voyant de vitesse lente

⑮ Voyant de vitesse moyenne

⑯ Voyant de vitesse rapide

⑰ Voyant du mode intelligent

⑱ Voyant d'ionisation

⑲ Voyant du mode Normal

⑳ Voyant du mode Naturel

㉑ Voyant du mode Sommeil

㉒ Voyant de brumisation

Ⓣ Télécommande

① Bouton de vitesse

② Bouton d'oscillation

③ Bouton de brumisation

④ Bouton marche/arrêt

⑤ Bouton de la minuterie

⑥ Bouton de mode

Aperçu du produit

- Retirez l'emballage et toutes les étiquettes de l'appareil, à l'exception de la plaque signalétique. Veuillez vérifier que toutes les pièces sont présentes et intactes. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique et ne doit pas être destiné à un usage commercial, industriel ou en extérieur. Cet appareil a été conçu pour faire circuler de l'air, créer une ventilation et produire de la brume dans le cadre d'une utilisation en intérieur. Utilisez cet appareil dans une pièce à l'atmosphère sèche et dotée d'une aération adéquate.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	985830
----------	--------

Ventilateur sur pied

Tension de fonctionnement :	220-240 V~, 50 Hz
-----------------------------	-------------------

Puissance nominale :	95 W
----------------------	------

Classe de protection :	Classe II
------------------------	-----------

Cordon d'alimentation (L) :	183 cm
-----------------------------	--------

Dimensions (l x P x H) :	46 x 38 x 132 cm
--------------------------	------------------

Télécommande

Type de piles :	2 piles AAA/R03 (non fournies)
-----------------	--------------------------------

Exigences d'informations relatives aux ventilateurs de confort selon le règlement (UE) N° 206/2012

Identification du modèle		985830	
Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximum du ventilateur	F	60,65	m ³ /min
Puissance absorbée du ventilateur	P	44,2	W
Valeur de service	SV	1,37	(m ³ /min)/W
Consommation électrique en veille	P _{SB}	0,22	W
Consommation électrique saisonnière	Q	14,39	kWh/a
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	62,88	dB(A)
Vitesse d'air maximum	c	3,39	mètres/s
Norme de mesure pour la valeur de service	EN IEC 60879 : 2019		
Coordonnées pour plus d'informations	Electro Dépôt - 1 route de Vendeville F-59155 FACHES THUMESNIL - France		

Assemblage



AVERTISSEMENT !

Avant de monter ou de démonter l'appareil, débranchez-le toujours de l'alimentation secteur afin d'éviter tout risque de blessure.

Outil nécessaire : Tournevis cruciforme.

1. ➊ Enfoncez le tube **(K)** et le câble intégré dans la partie principale de l'appareil en alignant le trou de fixation avec la molette de fixation **(L)**, puis serrez la molette.
2. ➋ Pour fixer les roulettes **(P)**, enfoncez ces dernières dans les 4 trous situés sur le dessous de la base **(O)**.
3. ➌ Couchez délicatement la partie principale de l'appareil sur son côté sur une surface surélevée. Alignez la base **(O)** avec le bas de la partie principale de l'appareil et fixez la base à l'aide des 3 ensembles de boulons et rondelles (M5*20) **(Q)** fournis, en tournant les boulons dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Retirez le capuchon des pales **(F)** et l'écrou de la grille **(H)** de l'axe du moteur en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse, respectivement.
5. Alignez la grille arrière **(I)** avec l'avant du bloc moteur **(J)** et fixez-la à l'aide de l'écrou de la grille **(H)** en tournant ce dernier dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Insérez les pales **(G)** sur l'axe du moteur en alignant les 2 fentes au centre avec les 2 broches de l'axe, puis enfoncez les pales.
7. Vissez le capuchon des pales **(F)** sur l'axe du moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
8. Raccordez le tuyau ondulé **(A)** au couvercle du brumisateur **(B)** en le tournant et en l'enfonçant.
9. ➍ Placez le couvercle du brumisateur **(B)** à l'avant de la grille avant **(C)** en alignant les 3 trous de vis et en le fixant à l'aide des 3 vis (ST3*7,5) **(D)**, en tournant ces dernières dans le sens des aiguilles d'une montre.
10. ➎ Alignez la grille avant et l'ensemble de l'anneau de maintien **(C + E)** avec la grille arrière **(I)**, puis poussez jusqu'à ce que la grille arrière s'enclenche dans la rainure de l'anneau de maintien sur tous les côtés. Serrez un peu la vis sur l'anneau de maintien si nécessaire. Veillez à ce que les grilles soient bien verrouillées.
11. Raccordez l'autre extrémité du tuyau ondulé **(A)** à la sortie du brumisateur **(R)**.

Remplissage du réservoir

Remplissez le réservoir d'eau pour utiliser la fonction de brumisation :

1. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **(7)** pour éteindre l'appareil.
2. Retirez le réservoir d'eau **(M)** au dos de la partie principale de l'appareil.
3. Ouvrez le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet fraîche à température ambiante et refermez bien le couvercle.

4. Placez le réservoir d'eau dans le compartiment en l'inclinant et en insérant le bas du réservoir en premier avant d'enfoncer le haut jusqu'à ce que le réservoir s'insère en émettant un clic. Veillez à ce que le réservoir d'eau soit correctement installé pour éviter les fuites.
5. Attendez 1 à 2 minutes pour permettre à l'eau de remplir le compartiment du brumisateur.



REMARQUE : Éteignez l'appareil et remplissez le réservoir d'eau lorsque le voyant de brumisation **(22)** clignote 10 fois avant de s'éteindre. Cela indique que le réservoir est vide ou que le niveau d'eau est trop bas.

Installation des piles de la télécommande

1. Retirez le couvercle des piles de la télécommande en le faisant glisser.
2. Insérez les nouvelles piles (AAA/R03 x 2, non fournies) en respectant les repères « + » et « - » indiqués dans le compartiment des piles.
3. Jetez les piles usées de façon sûre.
4. Refermez le couvercle.

Utilisation

Ce ventilateur peut être contrôlé via le panneau de commande ou la télécommande.

1. Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
2. Assurez-vous que l'appareil est correctement assemblé.
3. Remplissez le réservoir d'eau si nécessaire.
4. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant appropriée. Le voyant d'alimentation **(1)** s'allume pour indiquer que l'appareil est branché à l'alimentation secteur.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **(7)** pour mettre le ventilateur en marche et pour l'éteindre. Le ventilateur commence à fonctionner à la vitesse lente (par défaut) et l'écran affiche la température ambiante.
6. Appuyez sur le bouton de vitesse +/- **(11/10)** pour régler la vitesse souhaitée (Lente/Moyenne/Rapide).
7. Appuyez sur le bouton de mode **(6)** pour sélectionner le mode de ventilation souhaité :
 - **Mode Normal (19)** – Le ventilateur fonctionne à la vitesse sélectionnée.
 - **Mode Naturel (20)** – Le ventilateur simule une brise naturelle en alternant la vitesse selon des séquences aléatoires, la vitesse sélectionnée étant la vitesse la plus élevée.
 - **Mode Sommeil (21)** – La vitesse du ventilateur diminue toutes les 30 minutes, jusqu'à atteindre la vitesse lente.

Mode	Vitesse	Oscillation	Ionisation	Brumisation ¹	Minuteur d'arrêt automatique
					1 h/2 h/4 h/8 h
Mode Normal	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Mode Naturel	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Mode Sommeil	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Mode intelligent (AI) ²	2	✓	✓	✓	✓
Éteint	-	-	-	✓	-

¹ La fonction de brumisation est disponible dans tous les modes et peut être utilisée lorsque le ventilateur est à l'arrêt.

² Après avoir désactivé le mode intelligent, le ventilateur fonctionnera en mode Normal à vitesse lente.

8. Appuyez sur le bouton de brumisation **(8)** pour activer ou désactiver la fonction de brumisation (humidification). Le voyant de brumisation **(22)** s'allume lorsque cette fonction est activée. Cette fonction peut être utilisée par temps chaud et sec afin d'humidifier et de rafraîchir la pièce.
9. Appuyez sur le bouton d'ionisation **(5)** pour activer ou désactiver la fonction d'ionisation qui permet de libérer des ions négatifs dans l'air.
10. Appuyez sur le bouton du minuteur **(9)** pour régler le minuteur d'arrêt automatique (1 h/2 h/4 h/8 h). Le voyant du délai sélectionné **(12)** s'allume. Pour annuler le minuteur, appuyez plusieurs fois sur le bouton du minuteur jusqu'à ce que toutes les options aient défilé.
11. Appuyez sur le bouton du mode intelligent **(4)** pour activer ou désactiver le mode intelligent. Lorsque ce mode est activé, le ventilateur sélectionne automatiquement un niveau de vitesse adapté en fonction de la température ambiante de la pièce.
12. Éteignez le ventilateur avant chaque utilisation. Débranchez le ventilateur de la prise secteur avant de le laisser sans surveillance ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque de blessure, de choc électrique ou d'incendie :

- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil, veillez à ce qu'il soit éteint et débranché de la prise secteur.
 - N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ne rincez pas l'appareil sous le robinet.
-
- N'utilisez jamais de solvants (essence, benzène, diluant, etc.), de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, de brosses métalliques, d'objets pointus ou de tampons à récurer pour nettoyer l'appareil.
 - Gardez les grilles et les orifices d'aération à l'arrière du bloc moteur exempts de poussière ou de saleté.
 - Retirez le réservoir d'eau, videz-le et rincez-le bien. Laissez l'intérieur du réservoir sécher complètement à l'air libre avant de refermer le couvercle si vous devez ranger l'appareil pendant une longue période.
 - Retirez le bouchon de vidange avec pince à ressort **(N)** pour vider l'eau restant dans l'appareil. Refermez le bouchon de vidange avec pince à ressort.
 - Nettoyez le bloc moteur, la partie principale de l'appareil, le compartiment du réservoir d'eau et la base avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'eau savonneuse. Séchez-les complètement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Ne laissez pas d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le bloc moteur ou dans la partie principale de l'appareil pendant le nettoyage.
 - Pour un nettoyage rapide, utilisez un aspirateur pour nettoyer les grilles et les orifices d'aération.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage et l'utiliser pour y ranger l'appareil lorsqu'il est prévu de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Pour démonter l'appareil en vue de son rangement, inversez les étapes du paragraphe «**Assemblage**».



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

40

NL

A

Richtlijnen

Veiligheidsinstructies
Afdanken van uw oude toestel

B

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het product
Beoogd gebruik
Specificaties

C

Gebruik van het toestel

Montage
Het waterreservoir vullen
De batterijen in de afstandsbediening installeren
Gebruik

D

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Opslag



Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

- Lees de handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
 - Installeer het product conform de nationale installatievoorschriften.
 - Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
 - Gebruik het apparaat pas wanneer het volledig in elkaar is gezet.
 - Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of:
 - de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje is vermeld,
 - het stopcontact en de stroomvoorziening voor het apparaat geschikt zijn,
 - de stekker juist in het stopcontact past.
- Het apparaat is alleen bestemd voor gebruik met een stopcontact met een spanning van 220-240 V (50 Hz).
- Steek nooit vingers, potloden of andere voorwerpen door het rooster wanneer de ventilator in werking is.
 - Zorg dat de ventilator op een stabiele ondergrond is geplaatst wanneer in werking.
 - Gebruik de ventilator niet in de buurt van een venster. De regen kan een risico op een elektrische schok veroorzaken.
 - Laat de ventilator nooit zonder toezicht achter wanneer in werking.
 - Uit veiligheidsoverwegingen is het VERPLICHT om de stekker altijd uit het stopcontact te halen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, en voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
 - Maak het apparaat niet schoon met chemische reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om schade of vervorming te vermijden.

- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoerte trekken, maar haal het uit via de stekker zelf.
- Gebruik nooit een beschadigd apparaat! Als het apparaat beschadigd is, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde snoer of stekker.
- In geval van een storing mag de reparatie van het apparaat alleen door een vakbekwame persoon uitgevoerd worden.
- **Elektrocuciegevaar!** Demonteer of repareer het apparaat nooit zelf. De garantie vervalt indien het apparaat door een onbevoegde persoon wordt gerepareerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de ventilator verplaatst.
- Gebruik dit apparaat nooit zonder toezicht wanneer er zich kinderen in de buurt bevinden.
- Haal het apparaat en het rooster niet uit elkaar om ze te reinigen of onderhouden.
- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik meteen externe timer of een afzonderlijk systeem voor afstandsbediening.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Kinderen zonder toezicht mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden.
- Dit product is in overeenstemming met de voorschriften die zijn opgelegd door richtlijnen 2014/35/EG (die richtlijn 73/23/EEG, die door de richtlijn 93/68/EEG is aangepast, herroept) en 2014/30/EG (die richtlijn 89/336/EEG herroept).
- **WAARSCHUWING!** Als het snoer is beschadigd, laat het vervangen door de fabrikant, zijn servicecentrum of een gelijkwaardig bevoegd persoon om elk gevaar te vermijden.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.

- Eenmaal het apparaat in elkaar is gezet, is het verboden om de roosters af te halen.
- Gebruik en berg dit apparaat altijd op in een verticale positie.
- Verplaats de ventilator niet wanneer in werking.
- Zorg er altijd voor dat er voldoende water in het reservoir aanwezig is wanneer u het apparaat als een luchtbevochtiger gebruikt.
- Gebruik geen warm water.
- Zet het apparaat juist in elkaar voordat u het gebruikt.
- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen, zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimten;
 - gebruik door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfasts.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat vult of reinigt.
- Voor een juiste montage van het apparaat, raadpleeg de sectie “Montage-instructies” verder in deze handleiding.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor meer informatie over het vullen, reinigen en ontkalken van het apparaat.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing samen met uw apparaat zodat het op een veilige manier gebruikt kan worden.

Veiligheidsvoorschriften voor batterijen

- Houd rekening met het milieu wanneer u de batterijen weggooit.
- De accu in vuur gooien, in een warme oven stoppen, mechanisch verpletteren of kortsluiten kan een explosie veroorzaken.
- Extreem lage of hoge temperaturen waar een accu tijdens het gebruik, de opslag of het transport aan blootgesteld kan worden:
 - Tijdens gebruik: -10 °C tot 45 °C
 - Opslag: -10 °C tot 45 °C
 - Transport: -10 °C tot 45 °C
- Een accu in een omgeving met een zeer hoge temperatuur achterlaten kan een explosie of het lekken van een brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.

- Een accu aan een extreem lage luchtdruk blootstellen kan leiden tot een explosie of het lekken van een brandbare vloeistof of gas.

OPGELET

- Er is explosiegevaar als de batterijen niet juist worden vervangen.
- Vervang de batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijksoortig type.
- **Waarschuwing:** Stel de batterijen of geïntegreerde accu niet bloot aan overmatige hitte, bijv. in direct zonlicht, in de buurt van vuur of een warmtebron, etc.

WAARSCHUWING

- Slik de batterijen niet in, gevaar op chemische brandwonden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet juist kan worden vergrendeld, gebruik het apparaat niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of in een lichaamsdeel ingebracht werden, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- **Explosiegevaar!** De batterijen mogen niet worden opgeladen, geheractiveerd, uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- In geval van batterij lekkage, haal de batterijen uit het batterijvak met behulp van een doek. Gooi de batterijen weg volgens de geldende voorschriften. In geval van batterijlekkage, vermijd elk contact met de huid, ogen en het slijmvlies.
- Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene.
- Haal gebruikte batterijen onmiddellijk uit het apparaat en gooi ze op een gepaste manier weg.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.
- Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat nooit in water of een andere vloeistof. Plaats het apparaat nooit onder stromend water.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of wanneer u op een natte vloer staat. Raak de stekker niet aan met natte handen.

- Een gebruiksaanwijzing moet samen met het apparaat worden verstrekt en bewaard, zodat het apparaat op veilige manier gebruikt kan worden.
-  Reinig de reservoirs om de drie dagen.
- **WAARSCHUWING:** Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen, kunnen zich ontwikkelen in het waterreservoir en in de lucht vrijkomen. Dit kan leiden tot zeer ernstige gezondheidsrisico's wanneer het water niet elke 3 dagen wordt verversd en het reservoir niet grondig wordt gereinigd.
- Een hoge luchtvochtigheid kan bijdragen aan de ontwikkeling van biologische organismen in de omgeving.
- Het gebied rondom de luchtbevochtiger mag niet nat of vochtig zijn. Wanneer het toch vochtig is, verlaag de afgifte van de luchtbevochtiger. Als de afgifte van de luchtbevochtiger niet kan worden aangepast, gebruik de luchtbevochtiger met tussenpozen. Zorg dat absorberende materialen, zoals tapijten, gordijnen, draperieën of tafelkleden niet vochtig worden.
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken van het reservoir.
- Leeg en vul het reservoir opnieuw elke drie dagen.
- Spoel het reservoir voor het vullen met leidingwater of maak het schoon met een reinigingsmiddel. Verwijder eventuele kalkaanslag, afzetting of film die zich op de wanden van het reservoir of de interne oppervlakken hebben gevormd en veeg deze oppervlakken droog.
- Laat nooit water in het reservoir achter wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
- Leeg en maak de luchtbevochtiger schoon voor een langdurige opslag. Maak de luchtbevochtiger schoon voordat deze opnieuw wordt gebruikt.
- **WAARSCHUWING!** Na het voltooien van de installatie is het strikt verboden om de beschermroosters van de ventilator te verwijderen voor reiniging of onderhoud.
- Voor een veilig gebruik van het apparaat: houd rekening met de montage-instructies in de sectie "Gebruik van het toestel".

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recycleren (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.

GESCHEIDEN INZAMELING VAN BATTERIJEN



Het vervangen van batterijen dient te gebeuren in overeenstemming met de geldende voorschriften inzake de afdanking ervan. Bezorg de gebruikte batterijen aan een daarvoor bestemd inzamelpunt, waar ze op een milieuvriendelijke manier behandeld zullen worden.

De accu recycleren

- Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen of gevaarlijke chemicaliën kan vrijgeven.
- Om het risico op brand of brandwonden te vermijden, zorg dat de accu nooit uit elkaar wordt gehaald, of wordt verpletterd of doorboord.
- Gooi geen batterijen en accu's weg met het huisvuil.
- Om het milieu te beschermen, gooi uw batterijen en accu's weg overeenkomstig de geldende voorschriften.

Onderdelen

- A** Gegolfde slang
- B** Vernevelingsdop
- C** Voorste beschermrooster
- D** Schroeven (ST3*7,5) x 3
- E** Borgring voor beschermrooster
- F** Ventilatorbladdop
- G** Ventilatorbladen
- H** Moer voor beschermrooster
- I** Achterste beschermrooster
- J** Motoreenheid
- K** Paal
- L** Bevestigingsknop voor paal
- M** Waterreservoir
- N** Afvoerplug met veerklem
- O** Voetstuk
- P** Zwenkwiel x 4

- Q** Bout en sluitring (M5*20) x 3
- R** Vernevelingsuitlaat
- S** Bedieningspaneel
- 1** Stroomcontrolelampje
- 2** Kamertemperatuurweergave
- 3** Oscillatieknop
- 4** AI-modusknop
- 5** Ionenknop
- 6** Modusknop
- 7** Aan/Uit-knop
- 8** Vernevelingsknop
- 9** Timer voor automatische uitschakeling-knop
- 10** Snelheid - knop
- 11** Snelheid + knop
- 12** Timer voor automatische uitschakeling-controlelampje
- 13** Oscillatie-controlelampje
- 14** Lage snelheid-controlelampje

⑮ Middelhoge snelheid-controlelampje

⑯ Hoge snelheid-controlelampje

⑰ AI-modus-controlelampje

⑱ Ionen-controlelampje

⑲ Normale modus-controlelampje

⑳ Natuurlijke modus-controlelampje

㉑ Slaapmodus-controlelampje

㉒ Verneveling-controlelampje

Ⓣ Afstandsbediening

① Snelheidsknop

② Oscillatieknop

③ Vernevelingsknop

④ Aan/Uit-knop

⑤ Timer-knop

⑥ Modusknop

Overzicht van het product

- Pak het toestel uit en verwijder alle labels van het toestel, uitgezonderd het typeplaatje. Controleer of alle onderdelen aanwezig en intact zijn. Als het toestel beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit toestel is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel, industrieel of buitengebruik. Het toestel is ontworpen voor gebruik binnenshuis om lucht te laten circuleren, luchtstroom te genereren en nevel te produceren. Gebruik het toestel in een droge ruimte met voldoende ventilatie.
- Elk ander gebruik kan het apparaat beschadigen of letsel veroorzaken.

Specificaties

Model: 985830

Staande ventilator

Bedrijfsspanning: 220-240V~, 50 Hz

Nominaal vermogen: 95 W

Beschermingsklasse: Klasse II

Snoer (L): 183 cm

Afmetingen (B x D x H): 46 x 38 x 132 cm

Afstandsbediening

Type batterij: 2x AAA/R03-batterij (niet inbegrepen)

Informatievereisten voor ventilatoren overeenkomstig Verordening (EU) nr. 206/2012

Typeaanduiding	985830		
Beschrijving	Symbol	Waarde	Eenheid
Maximale ventilatordebiet	F	60,65	m ³ /min
Opgenomen ventilatorvermogen	P	44,2	W
Service waarde	SV	1,37	(m ³ /min)/W

Stroomverbruik in stand-by	P_{SB}	0,22	W
Seizoensgebonden elektriciteitsgebruik	Q	14,39	kWh/a
Geluidsvermogensniveau ventilator	L_{WA}	62,88	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	3,39	meter/sec
Meetstandaard voor servicewaarde	EN IEC 60879 : 2019		
Contactgegevens voor het krijgen van meer informatie	Electro Dépôt - 1 route de Vendeville F-59155 FACHES THUMESNIL - Frankrijk		

Montage



WAARSCHUWING!

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het toestel in elkaar zet of uit elkaar haalt om het risico op letsel te voorkomen.

Benodigd gereedschap: Kruiskopschroevendraaier.

1. **1** Steek de paal **(K)** en de geïntegreerde kabel in de behuizing door het bevestigingsgat op één lijn te brengen met de bevestigingsknop **(L)** en draai de knop vervolgens vast.
2. **2** Om de zwenkwielen **(P)** te bevestigen, duw de zwenkwielen in de 4 gaten aan de onderkant van het voetstuk **(O)**.
3. **3** Leg de hoofdeenheid voorzichtig op zijn kant op een verhoogd oppervlak. Breng het voetstuk **(O)** op één lijn met de onderkant van de hoofdeenheid en maak het voetstuk vast met de 3 inbegrepen bouten en sluitringen (M5*20) **(Q)** door de bouten met de klok mee te draaien.
4. Verwijder de ventilatorbladdop **(F)** en de moer voor beschermrooster **(H)** van de motoras door ze respectievelijk met de klok mee en tegen de klok in te draaien.
5. Breng het achterste beschermrooster **(I)** op één lijn met de voorkant van de motoreenheid **(J)** en zet deze vast met de moer voor beschermrooster **(H)** door deze met de klok mee te draaien.
6. Plaats de ventilatorbladen **(G)** in de motoras door de 2 gleuven in het midden op één lijn te brengen met de 2 pinnen op de as. Duw de ventilatorbladen vervolgens in.
7. Draai de ventilatorbladdop **(F)** op de motoras tegen de klok in vast.
8. Sluit de gegolfde slang **(A)** op de vernevelingsdop **(B)** door deze te draaien en in te duwen.
9. **4** Plaats de vernevelingsdop **(B)** aan de voorkant van het voorste beschermrooster **(C)** door de 3 schroefgaten op één lijn te brengen en deze vast te zetten door de 3 schroeven (ST3*7,5) **(D)** met de klok mee te draaien.
10. **5** Breng het voorste beschermrooster en de borgring **(C + E)** op één lijn met het achterste beschermrooster **(I)** en duw totdat het achterste beschermrooster aan alle kanten in de groef van de borgring is geklikt. Draai indien nodig de schroef op de borgring lichtjes vast. Zorg ervoor dat de beschermroosters stevig zijn vastgemaakt.
11. Sluit het andere uiteinde van de gegolfde slang aan **(A)** op de vernevelingsuitlaat **(R)**.

Het waterreservoir vullen

Vul het waterreservoir om de vernevelingsfunctie te gebruiken:

1. Druk op de Aan/uit-knop **(7)** om het toestel uit te schakelen.
2. Verwijder het waterreservoir **(M)** uit de achterkant van de hoofdeenheid.
3. Open de dop door deze tegen de klok in te draaien, vul het waterreservoir met vers leidingwater op kamertemperatuur en sluit de dop vervolgens goed.

4. Breng het waterreservoir onder een hoek in het compartiment aan. Breng eerst de onderkant van het reservoir aan en duw vervolgens de bovenkant naar binnen totdat het reservoir op zijn plaats klikt. Zorg ervoor dat het waterreservoir juist is geplaatst om lekken te voorkomen.
5. Wacht 1 tot 2 minuten zodat het water de nevelkamer kan vullen.



OPMERKING: Schakel het apparaat uit en vul het waterreservoir bij als het verneveling-controlelampje **(22)** 10 keer knippert en vervolgens uitgaat. Dit geeft aan dat het waterreservoir leeg is of dat het waterpeil te laag is.

De batterijen in de afstandsbediening installeren

1. Schuif het batterijklepje op de afstandsbediening uit.
2. Installeer de nieuwe batterijen (AAA/R03 x 2, niet inbegrepen) volgens het "+" en "-" uiteinde zoals aangegeven in het batterijvak.
3. Gooi gebruikte batterijen op een veilige manier weg.
4. Sluit de het klepje.

Gebruik

De ventilator kan worden bediend via het bedieningspaneel of de afstandsbediening.

1. Plaats het toestel op een droog, vlak en stabiel oppervlak.
2. Zorg ervoor dat het toestel juist in elkaar is gezet.
3. Vul het waterreservoir, indien nodig.
4. Steek de stekker van het snoer in een geschikt stopcontact. Het stroomcontrolelampje **(1)** brandt om aan te geven dat het toestel op de voeding is aangesloten.
5. Druk op de aan/uit-knop **(7)** om de ventilator in of uit te schakelen. De ventilator draait op lage snelheid (standaard) en het scherm geeft de kamertemperatuur weer.
6. Druk op de Snelheid +/- knop **(11/10)** om de gewenste snelheid (laag/middelhoog/hoog) in te stellen.
7. Druk op de Modusknop **(6)** om de gewenste windmodus te selecteren.
 - **Normale modus (19)** - De ventilator werkt op de geselecteerde snelheid.
 - **Natuurlijke modus (20)** - De ventilator simuleert een natuurlijke bries door de snelheid in willekeurige patronen af te wisselen, waarbij de geselecteerde snelheid als hoogste snelheid wordt ingesteld.
 - **Slaapmodus (21)** - De ventilatorsnelheid neemt elke 30 minuten af totdat de lage snelheid wordt bereikt.

Modus	Snelheid	Oscillatie	Ionen	Nevel ¹	Timer voor automatische uitschakeling 1u/2u/4u/8u
Normale modus	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Natuurlijke modus	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Slaapmodus	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Al-modus ²	2	✓	✓	✓	✓
Uit	-	-	-	✓	-

¹ De Vernevelingsfunctie is in elke modus beschikbaar en kan worden gebruikt als de ventilator is uitgeschakeld.

² Nadat de Al-modus is uitgeschakeld, keert de ventilator terug naar de normale modus op lage snelheid.

8. Druk op de Vernevelingsknop **(8)** om de vernevelingsfunctie (bevochtiging) in of uit te schakelen. Het verneveling-controlelampje **(22)** brandt wanneer de functie actief is. Deze functie kan op warme en droge dagen worden gebruikt om de kamer te bevochtigen en af te koelen.
9. Druk op de Ionenknop **(5)** om de ionenfunctie in of uit te schakelen en negatieve ionen in de lucht vrij te geven.
10. Druk op de Timerknop **(9)** om een timer voor automatische uitschakeling (1u/2u/4u/8u) in te stellen. Let op het controlelampje van de geselecteerde timerinstelling **(12)**. Om een timer te annuleren, druk herhaaldelijk op de Timer-knop totdat de timeropties worden afgesloten.
11. Druk op de Al-knop **(4)** om de Al-modus in of uit te schakelen. Wanneer de modus actief is, selecteert de ventilator automatisch een geschikt snelheidsniveau op basis van de huidige kamertemperatuur.
12. Zet de ventilator na elk gebruik uit. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de ventilator zonder toezicht achterlaat of wanneer u denkt de ventilator langere tijd niet te gebruiken.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING! Om het risico op letsel, elektrische schokken of brand te voorkomen:

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
 - Dompel het toestel, het netsnoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof. Spoel het toestel nooit onder de kraan schoon.
-
- Gebruik nooit oplosmiddelen (benzine, benzeen, verdunner, etc.), chemische of schurende reinigingsmiddelen, staalborstels, scherpe voorwerpen of schuursponsjes om het toestel schoon te maken.
 - Houd de beschermroosters en ventilatieopeningen aan de achterkant van de motoreenheid vrij van stof en vuil.
 - Verwijder het waterreservoir, leeg het reservoir en spoel het grondig schoon. Laat de binnenkant van het reservoir volledig aan de lucht drogen voordat u de dop sluit als het apparaat voor langere tijd wordt opgeslagen.
 - Verwijder de afvoerplug met veerklem **(N)** om het resterend water uit het toestel te verwijderen. Sluit de afvoerplug met een veerklem.
 - Reinig de motoreenheid, de behuizing, het waterreservoir en de basiseenheid met een zachte doek die lichtjes bevochtigd is met water of zeepwater. Veeg volledig droog met een zachte en droge doek. Zorg ervoor dat er tijdens het reinigen geen water of een andere vloeistof in de motor- of hoofdeenheid terechtkomt.
 - Voor een snelle reiniging kunt u een stofzuiger gebruiken om de beschermroosters en ventilatieopeningen schoon te maken.

Opslag

- Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat in een koele, droge en stofvrije ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking en gebruik deze om uw apparaat in op te bergen wanneer u denkt die langere tijd niet te gebruiken.
- Om het apparaat voor opslag uit elkaar te halen, voer de stappen in de sectie "**Montage**" in omgekeerde volgorde uit.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Consignas normativas

Instrucciones de seguridad
Cómo desechar su antiguo aparato

B

Descripción del aparato

Partes
Descripción general del producto
Uso previsto
Especificaciones

C

Utilización del aparato

Montaje
Llenar el depósito de agua
Instalación de las pilas del mando a distancia
Modo de uso

D

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Almacenamiento



Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.

Instrucciones de seguridad

- Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónese también este manual de instrucciones.
 - El producto debe instalarse según las normas nacionales de instalación.
 - Este aparato se ha diseñado exclusivamente para un uso doméstico e interior.
 - Móntelo completamente antes de ponerlo en marcha.
 - Antes de conectar el aparato, revise si:
 - la tensión de conexión equivale a la indicada en la placa de datos,
 - la toma y la fuente de alimentación están adaptados al aparato,
 - el enchufe es compatible con la toma de corriente.
- El aparato se ha diseñado únicamente para una toma de corriente con una tensión de conexión de 220-240 V (50 Hz).
- No inserte jamás los dedos, lápices u otros objetos en la rejilla si el ventilador está en marcha.
 - El ventilador debe colocarse sobre una superficie estable cuando está en marcha.
 - No utilice el ventilador cerca de una ventana. La lluvia podría provocar una descarga eléctrica.
 - El ventilador no debe funcionar sin supervisión.
 - Por motivos de seguridad, desenchufe SIEMPRE el cable de la toma de corriente cuando no utilice el aparato, antes de limpiarlo o antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
 - No use productos químicos o detergentes para la limpieza que puedan dañar o deformar fácilmente el aparato.
 - No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato de la toma de corriente.

- ¡Nunca utilice un aparato dañado! Si el aparato está dañado, desenchúfelo de la toma de corriente y póngase en contacto con el distribuidor.
- No utilice el aparato con un cable o enchufe dañado.
- En caso de funcionamiento incorrecto, solo el personal cualificado debe realizar las reparaciones.
- **¡Peligro de descarga eléctrica!** No intente desmontar o reparar el aparato usted mismo. En caso de que la reparación la realice una persona no competente, la garantía se anulará.
- Desenchufe el ventilador antes de moverlo.
- No opere este aparato en presencia o cerca de niños sin supervisión.
- El aparato y la rejilla no deben desmontarse para el mantenimiento o la limpieza.
- Los aparatos no están diseñados para ponerlos en funcionamiento mediante un temporizador exterior o un sistema de mando a distancia independiente.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas con poca experiencia o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o se les haya informado sobre el uso seguro del dispositivo, y sean conscientes del peligro que conlleva su uso. No está permitido que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.
- Este producto cumple con las exigencias de las directivas 2014/35/UE (por la que se deroga la directiva 73/23/CEE modificada por la directiva 93/68/CEE) y 2014/30/UE (por la que se deroga la directiva 89/336/CEE).
- **¡AVISO!** Para evitar peligros, si el cable de conexión de red está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio al cliente o una persona cualificada.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo o de realizar tareas de mantenimiento.
- Una vez montado el aparato, las rejillas no podrán desmontarse.

- Este producto debe usarse y guardarse siempre en posición vertical.
- No mueva el ventilador mientras esté en funcionamiento.
- Asegúrese de que siempre haya suficiente agua en el depósito cuando lo utilice como vaporizador.
- No utilice agua caliente.
- Monte correctamente el producto antes de usarlo.
- Este aparato ha sido concebido para su uso doméstico y para aplicaciones similares, como:
 - espacios de cocina reservados al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; granjas;
 - el uso por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;
 - habitaciones de hoteles.
- Desenchufe el aparato antes de llenarlo y limpiarlo.
- Para un montaje correcto del aparato, consulte el aparatado "Instrucciones de montaje" a continuación en este manual.
- Consulte las instrucciones de uso para obtener información sobre el llenado, la limpieza y la descalcificación.
- Las instrucciones de uso deben incluirse y conservarse con el aparato para que este pueda ser utilizado con total seguridad.

Instrucciones de seguridad de las baterías

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales a la hora de la eliminación de la pila.

- Desechar una batería arrojándola al fuego o introduciéndola en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla puede provocar una explosión.
- Temperaturas extremadamente bajas o altas a las que se puede exponer una batería durante su uso, almacenamiento o transporte:
 - Durante el uso: -10 °C a 45 °C
 - Almacenamiento: -10 °C a 45 °C
 - Transporte: -10 °C a 45 °C
- Dejar una batería en un entorno donde la temperatura sea extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

- Exponer una batería a una presión atmosférica extremadamente baja puede causar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

ATENCIÓN

- Riesgo de explosión si las pilas no se sustituyen correctamente.
- Sustitúyala sólo por una pila del mismo tipo o equivalente.
- **Advertencia:** las pilas o baterías integradas no deben exponerse directamente a fuentes de calor excesivas, como la luz del sol, las llamas u otras fuentes similares.

ADVERTENCIA

- No ingerir la batería; existe riesgo de quemadura química.
- Mantenga las baterías nuevas y las usadas alejadas del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías podrían habersido ingeridas o introducidas dentro de cualquier parte del cuerpo, póngase en contacto con el médico inmediatamente.
- **¡Peligro de explosión!** Las baterías no se pueden cargar, reactivar por otros medios, desmontar, incinerar o provocar cortocircuitos.
- En el caso de que alguna de las baterías sufra una fuga, retírela del compartimento con la ayuda de un trapo. Deseche las baterías según la legislación vigente. En caso de fuga de ácido de las baterías, evite todo contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- No deje que los niños sustituyan las baterías sin la supervisión de un adulto.
- Las baterías usadas deben retirarse inmediatamente del aparato y desecharlas de forma adecuada.
- Retire las baterías si tiene intención de no utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.
- **¡Advertencia!** Nunca sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua o en cualquier otro líquido. Nunca pase el aparato por debajo del agua.

- No utilice el aparato con las manos mojadas o si está sobre un suelo húmedo. No sujete nunca el enchufe de alimentación con las manos mojadas.
- Las instrucciones de uso deben proporcionarse y guardarse con el dispositivo para poder usarlo de manera segura.

-  Limpie los depósitos cada tres días.

- **ADVERTENCIA:** Los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el ambiente en el que se utiliza o almacena el aparato pueden crecer en el depósito de agua y liberarse en el aire, lo que conlleva riesgos muy graves para la salud si el agua no se renueva y el depósito no se limpia adecuadamente cada 3 días.
- Los altos niveles de humedad pueden contribuir al desarrollo de organismos biológicos en el ambiente.
- La zona de alrededor del humidificador no deberá estar mojada ni húmeda. En caso de humedad, reduzca el caudal del humidificador. Si no se puede ajustar el caudal del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, visillos o manteles, se humedezcan.
- Desenchufe el aparato cuando llene y limpie el depósito.
- Vacíe el depósito y vuelva a llenarlo cada tres días.
- Antes de llenarlo, enjuague el depósito con agua del grifo o límpielo con productos de limpieza. Elimine cualquier resto de cal, depósito o película que pueda haberse formado en las paredes del depósito o en sus superficies internas, y limpie todas esas superficies.
- Nunca deje agua en el depósito cuando el dispositivo no esté en uso.
- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo durante un periodo prolongado de tiempo. Limpie el humidificador antes del próximo uso.
- **ADVERTENCIA:** una vez finalizada la instalación está terminantemente prohibido retirar las rejillas de protección del ventilador para limpieza o mantenimiento.
- Para usar el dispositivo de forma segura, siga las instrucciones de montaje que se incluyen en el apartado “Utilización del aparato”.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.

RECOGIDA SELECTIVA DE BATERÍAS



El cambio de pilas debe hacerse respetando las regulaciones en vigor respecto al desecho de pilas. Lleve las pilas usadas a un punto de recogida designado, donde serán tratadas de forma respetuosa con el medio ambiente.

Reciclaje de la batería

- Este aparato contiene una batería de litio interna susceptible de explotar o liberar productos químicos peligrosos.
- Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no desmonte, aplaste ni perforo nunca la batería.
- No deseche las pilas y baterías con la basura doméstica.
- Para proteger el medio ambiente, deshágase de las pilas y baterías conforme a la normativa en vigor.

Partes

- A** Manguera corrugada
- B** Tapa de nebulización
- C** Rejilla frontal
- D** Tornillos (ST3*7,5) x 3
- E** Anillo de sujeción de la rejilla
- F** Tapa de las aspas
- G** Aspas
- H** Tuerca de la rejilla
- I** Rejilla trasera
- J** Unidad del motor
- K** Tubo
- L** Mando de fijación del tubo
- M** Depósito de agua
- N** Tapón de desagüe con pinza de resorte
- O** Base
- P** Rueda x 4

- Q** Perno y arandela (M5*20) x 3
- R** Salida de nebulización
- S** Panel de control
- 1** Luz indicadora de alimentación
- 2** Pantalla de temperatura ambiente
- 3** Botón de Oscilación
- 4** Botón de modo IA
- 5** Botón de Ionización
- 6** Botón de modo
- 7** Botón de encendido/apagado
- 8** Botón de Nebulización
- 9** Botón de Temporizador de apagado automático
- 10** Botón Disminuir velocidad
- 11** Botón Aumentar velocidad
- 12** Luz indicadora de Temporizador de apagado automático
- 13** Luz indicadora de Oscilación
- 14** Luz indicadora de Baja velocidad

⑮ Luz indicadora de velocidad Media

⑯ Luz indicadora de Alta velocidad

⑰ Luz indicadora de modo IA

⑱ Luz indicadora de Ionización

⑲ Luz indicadora de modo Normal

⑳ Luz indicadora de modo Natural

㉑ Luz indicadora de modo Noche

㉒ Luz indicadora de Nebulización

Ⓣ Mando a distancia

① Botón de Velocidad

② Botón de Oscilación

③ Botón de Nebulización

④ Botón de encendido/apagado

⑤ Botón de Temporizador

⑥ Botón de modo

Descripción general del producto

- Desembale y retire todas las etiquetas de la unidad excepto la placa de características. Compruebe que todas las piezas estén incluidas e intactas. Si el aparato estuviera dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio de postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de sufrir accidentes si los niños jugaran con los materiales de embalaje.

Uso previsto

- Este aparato está concebido únicamente para un uso doméstico y no deberá utilizarse para un uso comercial, industrial o al aire libre. El aparato ha sido diseñado para ser utilizado en interiores para hacer circular el aire, generar un flujo de aire y producir nebulización. Utilice el aparato en una habitación donde el ambiente sea seco y haya una ventilación adecuada.
- Cualquier otro uso puede dañar el aparato o causar lesiones.

Especificaciones

Modelo: 985830

Ventilador de pie

Voltaje de funcionamiento: 220-240 V~, 50 Hz

Potencia nominal: 95 W

Clase de protección: Clase II

Cable de alimentación (L): 183 cm

Dimensiones (An x Pr x Al): 46 x 38 x 132 cm

Mando a distancia

Tipo de pilas: 2 pilas AAA/R03 (no incluidas)

Requisitos de información para los ventiladores de confort según el Reglamento (UE) n.º 206/2012

Identificación del modelo	985830		
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Velocidad de flujo máxima del ventilador	F	60,65	m ³ /min.
Entrada de alimentación del ventilador	P	44,2	W

Valor de servicio	SV	1,37	(m ³ /min.)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0,22	W
Consumo estacional de electricidad	Q	14,39	kWh/a
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	62,88	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	3,39	metros/seg.

Estándar de medición para el valor del servicio

EN IEC 60879 : 2019

Datos de contacto para obtener más información

Electro Dépôt - 1 route de Vendeville
F-59155 FACHES THUMESNIL - Francia

Montaje



¡ADVERTENCIA!

Antes de montar o desmontar el aparato, desconéctelo siempre de la corriente eléctrica para evitar el riesgo de lesiones.

Herramienta necesaria: Destornillador de estrella.

1. **1** Inserte el tubo **(K)** y el cable integrado en la unidad del cuerpo alineando el orificio de fijación con el mando de fijación **(L)** y luego apriete el mando.
2. **2** Para acoplar las ruedas **(P)**, empújelas en los 4 orificios de la parte inferior de la base **(O)**.
3. **3** Coloque con cuidado la unidad principal de lado sobre una superficie elevada. Alinee la base **(O)** con la parte inferior de la unidad principal y fije la base con los 3 pernos y arandelas (M5*20) **(Q)** suministrados, girando los pernos en el sentido de las agujas del reloj.
4. Quite la tapa de las aspas **(F)** y la tuerca de la rejilla **(H)** del eje del motor girándolas en el sentido de las agujas del reloj, y en el sentido contrario, respectivamente.
5. Alinee la rejilla trasera **(I)** con la parte frontal de la unidad del motor **(J)** y fíjela con la tuerca de la rejilla **(H)** girando la tuerca en el sentido de las agujas del reloj.
6. Inserte las aspas **(G)** en el eje del motor alineando las 2 ranuras del centro con los 2 pines del eje, después empuje las aspas hacia dentro.
7. Apriete la tapa de las aspas **(F)** en el eje del motor girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
8. Conecte la manguera corrugada **(A)** a la tapa de nebulización **(B)** girándola y empujándola hacia dentro.
9. **4** Coloque la tapa de nebulización **(B)** en la parte frontal de la rejilla frontal **(C)** alineando los 3 orificios para tornillos y fíjela con los 3 tornillos (ST3*7,5) **(D)** girándolos en el sentido de las agujas del reloj.
10. **5** Alinee la rejilla frontal y el conjunto del anillo de sujeción **(C + E)** con la rejilla trasera **(I)** y empuje hasta que la rejilla trasera encaje en la ranura del anillo de sujeción en todos los lados. Apriete ligeramente el tornillo del anillo de sujeción si es necesario. Asegúrese de que las rejillas estén bien bloqueadas.
11. Conecte el otro extremo de la manguera corrugada **(A)** a la salida de nebulización **(R)**.

Llenar el depósito de agua

Llene el depósito de agua para utilizar la función de nebulización:

1. Pulse el botón de encendido/apagado **(7)** para apagar la unidad.
2. Saque el depósito de agua **(M)** de la parte trasera de la unidad principal.
3. Abra la tapa girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj, llene el depósito de agua con agua limpia del grifo a temperatura ambiente y cierre firmemente la tapa.

4. Inserte el depósito de agua en el compartimento en ángulo, insertando primero la parte inferior del depósito, luego empuje la parte superior hacia dentro hasta que el depósito quede sujeto en su posición mediante el sonido de un clic. Asegúrese de que el depósito de agua esté correctamente insertado para evitar fugas.
5. Espere de 1 a 2 minutos para permitir que el agua llene la cámara de nebulización.



NOTA: Apague el aparato y llene el depósito de agua cuando la luz indicadora de Nebulización **(22)** parpadee 10 veces y se apague. Eso indica que el depósito de agua está vacío o que el nivel del agua es demasiado bajo.

Instalación de las pilas del mando a distancia

1. Quite la tapa de las pilas del mando a distancia deslizándola.
2. Inserte las pilas nuevas (2 pilas AAA/R03, no incluidas) siguiendo los extremos “+” y “-” indicados en el interior del compartimento de las pilas.
3. Deseche las pilas usadas de forma segura.
4. Cierre la tapa.

Modo de uso

El ventilador se puede controlar mediante el panel de control o el mando a distancia.

1. Coloque la unidad sobre una superficie seca, nivelada y estable.
2. Asegúrese de que la unidad esté correctamente montada.
3. Llene el depósito de agua si es necesario.
4. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada. La luz indicadora de alimentación **(1)** se iluminará para indicar que el aparato está conectado a la fuente de alimentación.
5. Pulse el botón de encendido/apagado **(7)** para encender o apagar el ventilador. El ventilador comenzará a funcionar a Baja velocidad (ajuste predeterminado) y la pantalla mostrará la temperatura ambiente.
6. Pulse el botón Aumentar/Disminuir velocidad **(11/10)** para ajustar la velocidad deseada (Baja/Media/Alta).
7. Presione el botón de modo **(6)** para seleccionar el modo de aire que desee:
 - **Modo Normal (19):** el ventilador funciona a la velocidad seleccionada.
 - **Modo Natural (20):** el ventilador simula la brisa natural alternando la velocidad en patrones aleatorios, con la velocidad seleccionada establecida como la velocidad más alta.
 - **Modo Noche (21):** la velocidad del ventilador disminuye cada 30 minutos hasta alcanzar la velocidad baja.

Modo	Velocidad	Oscilación	Ionización	Nebulización ¹	Temporizador de Apagado automático 1h/2h/4h/8h
Modo Normal	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Modo Natural	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Modo Noche	1/2/3	✓	✓	✓	✓
Modo IA ²	2	✓	✓	✓	✓
Apagado	-	-	-	✓	-

¹ La función de Nebulización está disponible en cualquier modo y se puede utilizar cuando el ventilador está apagado.

² Después de desactivar el modo IA, el ventilador entrará en el modo Normal a baja velocidad.

8. Presione el botón de Nebulización **(8)** para activar o desactivar la función de nebulización (humidificación). La luz indicadora de nebulización **(22)** se encenderá cuando se active la función. Esta función se puede utilizar en días calurosos y secos para ayudar a humidificar y enfriar el ambiente de la habitación.
9. Presione el botón de Ionización **(5)** para activar o desactivar la función de ionización para liberar iones negativos en el aire.
10. Presione el botón de Temporizador **(9)** para ajustar un temporizador de apagado automático (1h/2h/4h/8h). Observe la luz indicadora del ajuste del temporizador seleccionado **(12)**. Para cancelar el temporizador, presione el botón de Temporizador repetidamente hasta desactivar las opciones del temporizador.
11. Presione el botón de IA **(4)** para activar o desactivar el modo IA. Cuando se active este modo, el ventilador seleccionará automáticamente un nivel de velocidad adecuado según la temperatura ambiente actual.
12. Apague el ventilador después de cada uso. Desenchufe el ventilador de la toma de corriente antes de dejarlo desatendido o si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo.

Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA! Para evitar el riesgo de lesiones, descargas eléctricas o incendios:

- Antes de proceder a la limpieza o el mantenimiento del aparato, asegúrese de que esté apagado y desenchufado de la toma de corriente.
 - No sumerja nunca el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier líquido. No aclare el aparato bajo el grifo.
-
- Nunca utilice disolventes (gasolina, benceno, diluyentes, etc.), productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados ni estropajos para limpiar el aparato.
 - Mantenga las rejillas y las salidas de aire de la parte trasera de la unidad del motor libres de polvo y suciedad.
 - Saque el depósito de agua, vacíelo y enjuáguelo bien. Deje que el interior del depósito se seque al aire completamente antes de cerrar la tapa si va a guardar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.
 - Quite el tapón de desagüe con pinza de resorte **(N)** para vaciar el agua que haya quedado en el interior del aparato. Cierre el tapón de desagüe con pinza de resorte.
 - Limpie la unidad del motor, el cuerpo principal, el compartimento del depósito de agua y la unidad de la base con un paño suave ligeramente humedecido con agua o agua jabonosa. Séquelas completamente con un paño suave y seco. No permita que entre agua ni ningún otro líquido en la unidad del motor ni en la unidad principal durante la limpieza.
 - Para una limpieza rápida, puede utilizar una aspiradora para limpiar las rejillas y las salidas de aire.

Almacenamiento

- Desenchufe siempre la unidad antes de guardarla.
- Guarde la unidad en un lugar fresco, seco y libre de polvo, y fuera del alcance de los niños y los animales de compañía.
- Conserve el embalaje y utilícelo para guardar su unidad cuando no la utilice durante un período prolongado de tiempo.
- Para desmontar el aparato cuando vaya a guardarlo, siga los pasos del apartado «**Montaje**» a la inversa.



